

II.

41a.

TCHÉCOSLOVAQUIE ČESKOSLOVENSKO

Starý Dunaj

MEDVE
MEDVEĎOV

MEDVE
MEDVEĎOV

Duna folyam

Dunaj

Rameno starého Dunaja

Rameno starého Dunaja

KULČOD
KLÚČOVEC

ZATON

MAGYARORSZÁG HONGRIE

PATKÁNYOSI GAZDASÁG
ZÁMOLY

NAGYBAJCS

Az okmány az Alkalmatár Felméréseinek és
Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága
2006. évi ... hó ... napján
HATÁLYBA LÉPETT.
Budapest, 2006. év ... hó ... napján

Dokument NADOBUDOL PLATNOST'
dňa 10.02.2006
v zmysle Protokolu z ... zasadania
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
v Bratislave dňa 10.02.2006



Az ábrázolás helyességét igazolom:
Nagybajcs
Nagybajcs

1:2880

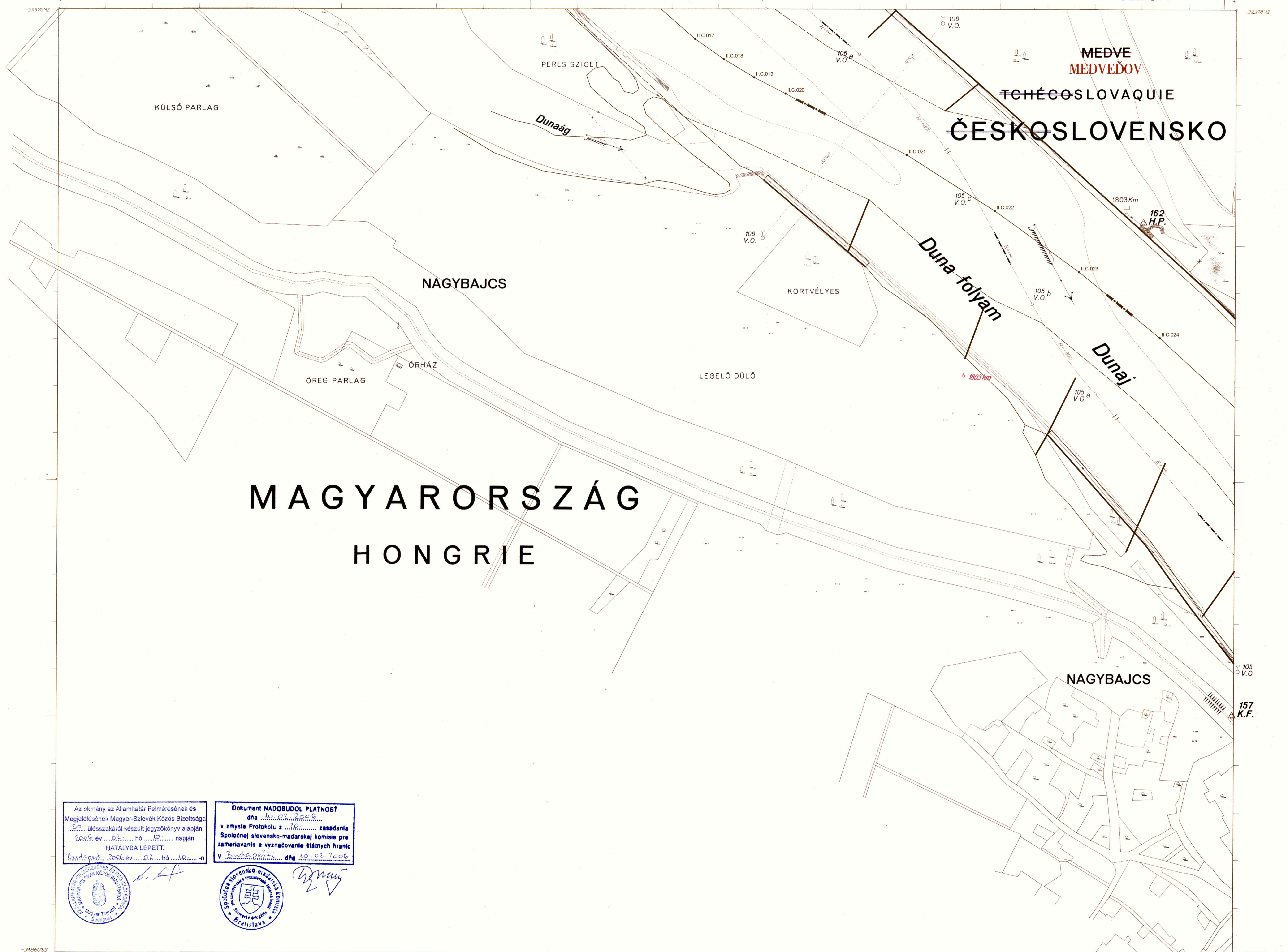


Správnosť deklarácie
základu potvrdzujem.
Jozef Aluoch
Jozef Julekovič

Reproduit et imprimé
reproduction du Ministère des Finances
& Prague.

II.

42a.



MAGYARORSZÁG
HONGRIE

Az okmány az Államhatár Felmérésének és
Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága
..... ülészakáról készült jegyzőkönyv alapján
2006. év hó napján
HATÁLYBA LÉPETT.
Budapest, 2006. év hó napján

Dokument NADOBUDOL PLATNOST
dňa 10.02.2006
v zmysle Protokolu z 30. zasadania
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
v Bratislave, dňa 10.02.2006



Az ábrázolás helyességét igazolom:

Handwritten signature and name: Székelyi

1:2880



Správnosť doplneného
zákesu potvrdzujem.

Handwritten signatures and names: Ing. Alena Kof, Ing. Jozefína Štef

Reproduit et imprimé
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances
à Prague

157
K.F.

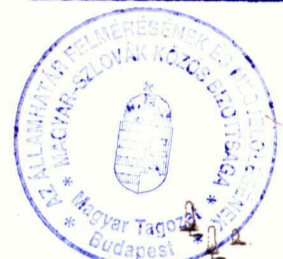
II.

II. 11
+ 101 284,67
- 33 923,93

43a.

Az okmány az Államházi Felmérésnek és
Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága
... elnökségének készült jegyzéknyv alapján
... év ... hó ... napján
HATÁLYBA LÉPETT.
Budapest, ... év ... hó ... napján

Dokument NÁBOUDOL PLATNOST'
dňa ... 2006
v zmysle Protokolu z ... zasadenia
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
v Bratislave, dňa ... 2006



~~TCHÉCOSLOVAQUIE~~
~~ČESKOSLOVENSKO~~

KULČOD
KLÚČOVEC

Starý Dunaj

STARÝ LES

STARÝ LES

Čičov

STARÁ LOUKA

Duna folyam

Dunaj

NAGYBAJCS

M. O.

1:2880



Az ábrázolások helyességét igazolom

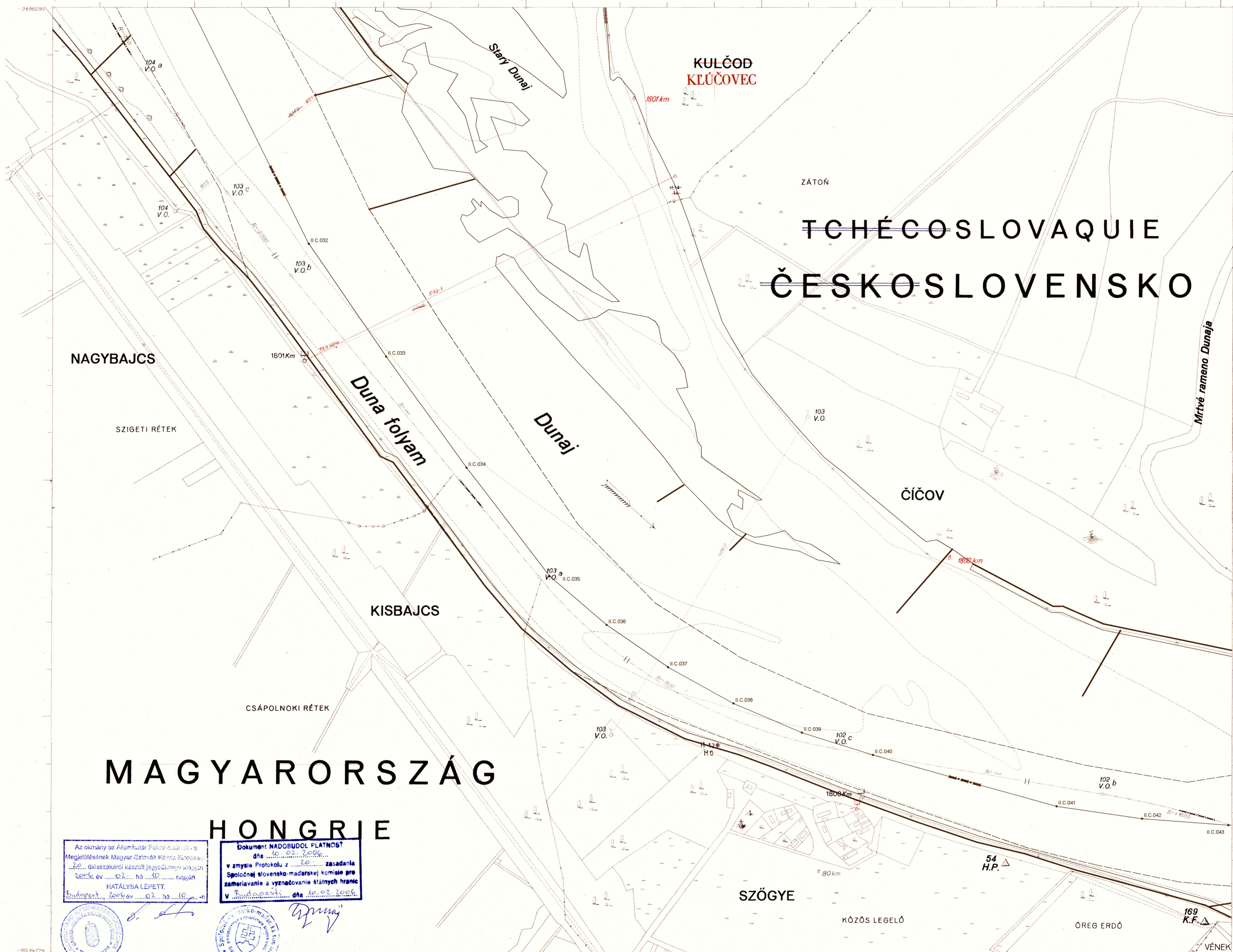
*Nakláda
Regeci*



Správnost doplněného
zápisu potvrzujem.

*Jozef Červený
Jozef Jankovský*

Reproduit et imprimé
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances
à Prague.



MAGYARORSZÁG

HONGRIE

Az okmány az Államhatár Felügyelőség és
Megjelölésének Magyar-Szlovák Kétdarabos
...20... évi... 20... hó... 10... napján
HATÁLYBA LÉPETT.
Budapest, 2006. év... 02... hó... 10... napján

Dokument NADOBUDOL PLATNOST
dňa 10.02.2006
v zmysle Protokolu z 20. zasadania
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
v Budapešti dňa 10.02.2006.



Az előzetes ellenőrzésről igazolom

Máthényi
Rejzán

1:2880



Správnosť doplneného
zákesu potvrdzujem.
Jozef Červený
Jozef Jankovič

Reproduit et imprimé
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances
à Prague.

~~TCHÉCOSLOVAQUIE~~
~~ČESKOSLOVENSKO~~

Az előző az Államaink Felügyeletének és
Megjelenésének Magyar-Szlovák Közös Bizottságának
... üléséről készült jegyzőkönyv alapján
2006. évi ... hó ... napján
HATÁLYBA LÉPETT.
2006. évi ... hó ... napján

Dokument NADOBUDOL PLATNCST
dňa ... 2006 ...
v zmysle Protokolu z ... zasadania
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre
zameriavanie a vyznačovanie slátnych hraníc
V ... dňa ... 2006 ...



čičov

čičov

čičov

FÍŠ



Az ábrázolások helyességét igazolom:

Handwritten signature

Az 1973. évi Kiegészítőben feltüntetett változások kék színnel történt átvezetésének helyességét igazolom:

Handwritten signature



Správnosť zmien podľa
1973. provedených 2880
potvrďuji:

Handwritten signature



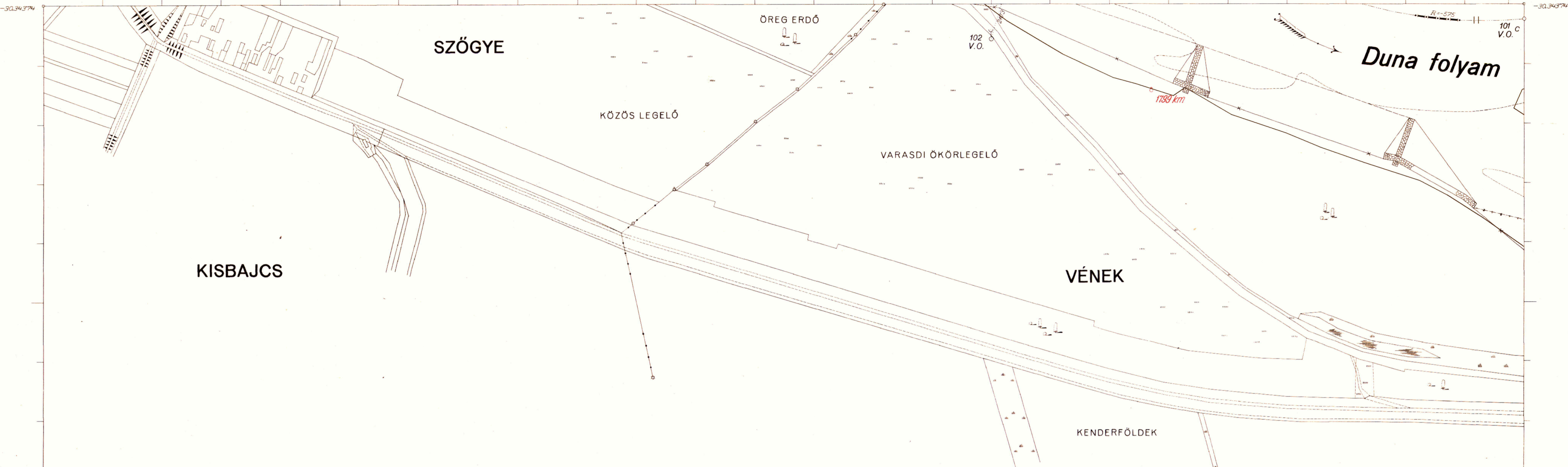
Správnosť doplneného
zákesu potvrdzujem.

Handwritten signature

Reproduit et imprimé
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances
à Prague.

II.

46a.



MAGYARORSZÁG
HONGRIE

Az okmány az Államtitár Felügyelői és Megjellelésének Magyar-Szlovák Közös Bizottságának...
 HATÁLYBA LÉPETT.
 Budapest, 1900. év... hó... napján.

Dokument NADOBUDOL PLATNOST
 dňa...
 V zmysle Protokolu z... zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
 V... dňa...

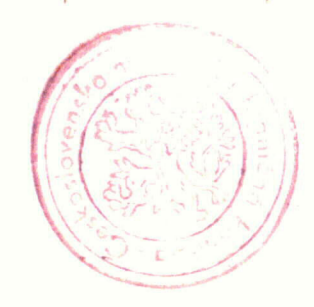


Az ábrázolások helyességét igazolom:
Handwritten signature

Az 1973. évi Kiegészítőben feltüntetett változások keletkezéséről igazolom:
Handwritten signature



Szerkesztés: amén...
 1:2880
Handwritten signature



Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
Handwritten signatures

Reproduit et imprimé dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances à Prague.

Co. Jarmar

II.

47a.

číčov

Fiš TRÁVNÍK

TCHÉCOSLOVAQUIE
ČESKOSLOVENSKO

Duna folyam

Dunaj

VARASDI ÖKÖRLEGELŐ

VÉNEK

FORGÓI LEGELŐ

MAGYARORSZÁG
HONGRIE

Az okmány az Államtatar Felmérésnek és
Megjelölésének Magyar-Szlovák Kétségség
...évi ... hó ... napján
HATÁLYBA LÉPETT.
Budapest ... év ... hó ... n

Dokument NADOBUDOL PLATNOST
dňa ...
v zmysle Protokolu z ... zasadania
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
v ... dňa ...



Az ábrázolások helyességét igazolom.

Handwritten signature and name

1:2880



Spôsobnosť a platnosť
základu potvrdzujem.
Handwritten signature and name

Reproduit et imprimé
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances
à Prague.

Small handwritten text

Az okmány az Államhatár Felmérésének és
Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága
2006. évi... hó... napján
HATÁLYBA LÉPETT.
Budapest, 2006. év... hó... n.

Dokument MADOBUODL PLATNOST
dňa 10.02.2006
v zmysle Protokolu z... zasadania
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre
zameriavanie a vymedzovanie štátnych hraníc
v Bratislave, dňa 10.02.2006



~~TCHÉCOSLOVAQUIE~~
~~ČESKOSLOVENSKO~~

MAGYARORSZÁG
HONGRIE

FÍŠ
TRÁVNIK

FÍŠ
TRÁVNIK
KOČIČIA SIHOŤ

Duna folyam

Dunaj

KOLERA SZIGET

PARRAGI BOTLÓS

VÉNEK

GYÓRSZENTIVÁN

ZSELLÉR LEGELO

131
K.F.
SZT. J. SZOBOR

Az dővezetések helyességét igazolom.

1:2880

Správnosť doplneného
zákrasu potvrdzujem.

Reproduit et imprimé
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances
à Prague.



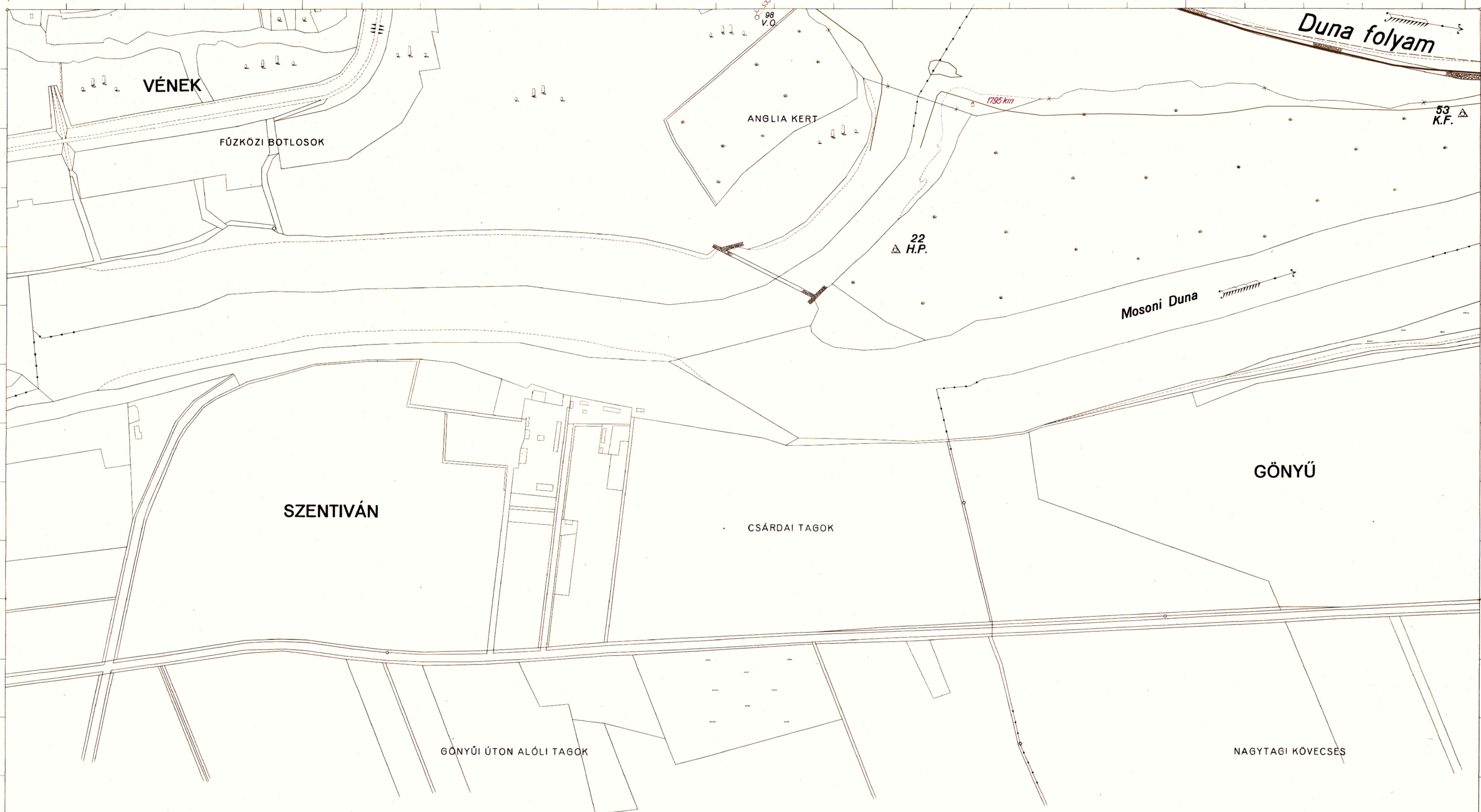
Handwritten signature



Handwritten signature

II.

49a.



MAGYARORSZÁG
HONGRIE

Az térkép az Államhatár Felvételek és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottság...
...ülésszakarát készült jegyzőkönyv alapján
2006. év ... hó ... napján
HATÁLYBA LÉPETT.
Budapest, 2006. év ... hó ... napján

Dokument NADOBUDOL PLATNOST
dňa ... 2006...
v zmysle Protokolu z ... zasadenia
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre
zameriavanie a vyznačovanie ústných hraníc
v Bratislave dňa ... 2006...



Az állományok helyességét igazolom...

M. K. K.
A. R. K.

1:2880



Správnosť doplneného
zákrepu potvrdzujem.

J. C. K.
J. K.

Reproduit et imprimé
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances
à Prague.

Duna folyam

TORDA SZIGET

CSÁRDAI TAGOK

SZENTIVÁN

Mosoni Duna

NAGYSÁROS

POSTA RÉT

GÖNYŰ

MAGYARORSZÁG
HONGRIE

NAGYTÁGI LEGELŐ ÉS ZSOMBÉKOS

Az okmány az Államhatár Felmérésének és
Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottság
Érkezési jegyzékénél készült jegyzékénv alapján
2006. év ... 02 ... hó ... 10 ... napján
BUDAPEST HATÁLYBA LÉPETT.
2006. év ... 02 ... hó ... 10 ... napján

Dokument VADORBUJÓI PLATNOST
dňa 10.02.2006.
v zmysle Protokolu z ... 20... zasadenia
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre
zadanie a vyznačenie územných hraníc
v Bratislave dňa 10.02.2006.



... helyességét igazolom

Handwritten signature

1:2880



Správnosť doplnených
zákrasu potvrdzujem.

Handwritten signature

Reproduit et imprimé
par l'Institut de reproduction du Ministère des Finances
à Prague.



784
F.P. 24

71

~~ČECHOSLOVAQUIE~~ ~~ČESKOSLOVENSKO~~

KOLOSNÉMA
KLIŽSKÁ NEMÁ

Mrtvé rameno Dunaja

PRÍSTAV NÉMA

Dunaj

MAGYARORSZÁG

HONGRIE

GÖNYÜ

Duna folyam

Az okmány az Alföldi Vízügyi Felügyelőségnek a
Mégjelölés: Ének-Magyar-Slovák Vízügyi Igazgatóság
... 20... 02... 10...
2006. év... 02... 10...
HATÁLYBA LÉPÉLTI
Budapest, 2006. év... 02... 10... n

10.02.2006
Budapesti



Az ábrázolások helyességét igazolom
Máthé László
Szegényi

Az 1973. évi Kiegészítőben feltüntetett változások kevésszámú történt átvezetésének helyességét igazolom:
Szegényi Antal



Správnost změn podle Doplnění z 1973. provedených modrou barvou potvrzuji
Mlynský



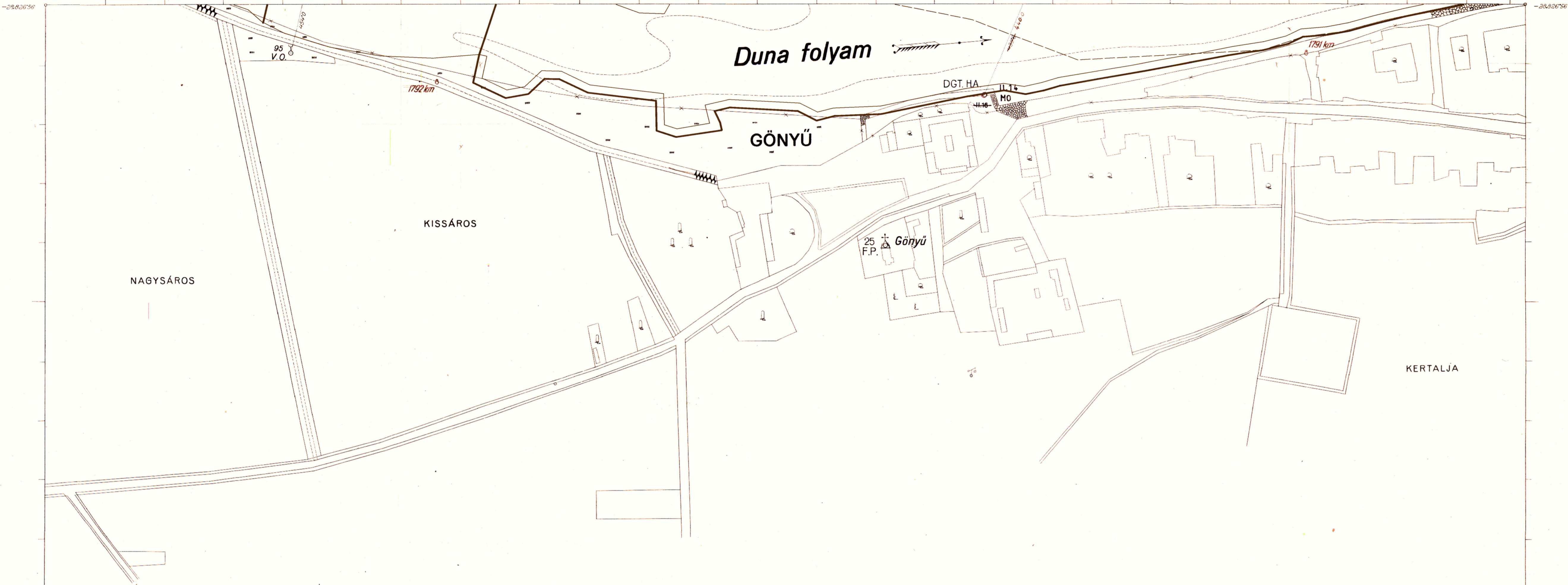
Správností doplnění zálkresu potvrzuji
Ing. Kerešský
Ing. J. J. J. J.

Reproduit et imprimé dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances à Prague.

1:2880

II.

53a.



MAGYARORSZÁG
HONGRIE

ZSELLÉRTAGOK

SÁROSI DŰLŐK

As Gőnyűi erdőgazdálkodási és Erdőhasználati
Menedzselési Magyarországi Kirendeltség
... által készített területi jegyzék alapján
2006. év ... 02. hó ... 10. napján
HATÁLYBA LÉPETT
Budapest, 2006. év ... 02. hó ... 10. napján

Dokument NADOBUDOL FLATNOST
dňa 10.02.2006
v zmysle Protokolu z ... 20. ... zasadania
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre
zameriavanie a vyznačovania štátnych hraníc
v Budapešti dňa 10.02.2006



Államterületek helyességét igazolom

Handwritten signature

1:2880



Správnosť doplnených
zákresov potvrdza

Handwritten signature

Reproduit et imprimé
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances
à Prague





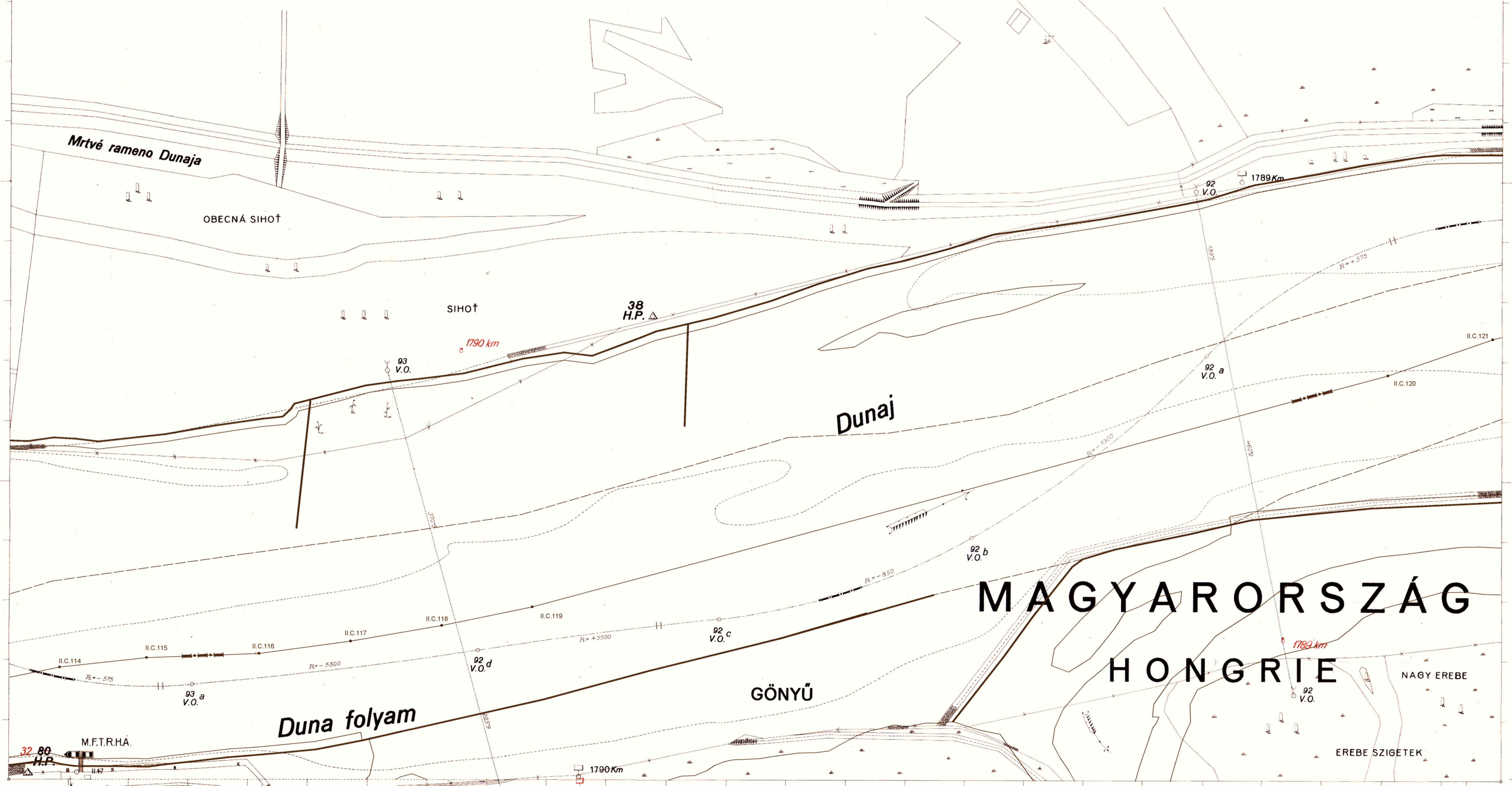
~~TCHÉCOSLOVAQUIE~~ ~~ČESKOSLOVENSKO~~

Az okmány az Adambalár Felmerésünk és
Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottság
20. ülészakarát készít jegyzőkönyvi alapján
2006. év ... 02. hó ... 10. napján
HATÁLYBA LEPETT.
Budapest, 2006. év ... 02. hó ... 10. napján

Dokument NADCBUDOL PLATNOST'
dňa 10. 02. 2006
v zmysle Protokolu z ... zasadania
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
v Budapešti, dňa 10. 02. 2006.



KOLOSNÉMA
KLIŽSKÁ NEMÁ



MAGYARORSZÁG

HONGRIE



Az ábrázolás helyességét igazolom:

Handwritten signature
A. Rejzini

1:2880



Správnosť doplneného
zákesu potvrdzujem.

Handwritten signature
J. Jankovics

Reproduit et imprimé
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances
à Prague.

S. 11111

KOLOSNÉMA
KLIŽSKÁ NEMÁ

TSCHÉCOSLOVAQUIE
ČESKOSLOVENSKO

VELKÉ KESÍ
VELKÉ KOŠIHY

Dunaj

Duna folyam

Dunaág

MACSKA SZIGET

NAGY EREBE

EREBE SZIGETEK

KIS SZIGET

GÖNYŰ

39
H.P.

MAGYARORSZÁG
HONGRIE

PAP RÉT

Az okmány az Államtár Fejlesztésnek és
Megjelölésnek Magyar-Szlovák Közös Bizottsága
... 2. sz. ülésének készült jegyzőkönyv alapján
1973. év ... hó ... napján
HATÁLYBA LÉPETT.
Budapest 1973. év ... hó ... napján

Dokument MAJÓBUDOL PLATNOST
dňa 16. 02. 1973.
v zmysle Protokolu z ... zasadenia
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
v Budapešti, dňa 16. 02. 1973.



Az ábrázolások helyességét igazolom

Az 1973. évi Kiegészítőben feltüntetett változások keletkezéséről a vezetések helyességét igazolom:

Správnosť zmien podľa Dodatku k 1973. provedených zmenám potvrdzujem:



U. M. ...
R. ...



12880
Handwritten signature



Správnosť doplneného záznamu potvrdzujem.

Handwritten signature

Reproduit et imprimé dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances à Prague.

90
V.O.

~~TCHÉCOSLOVAQUIE~~ ~~ČESKOSLOVENSKO~~

Az okmány az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága...
 Budapest, 1966. év...
 HATÁLYBA LÉPETT.

Dokument HADOBUDO - PLATNOST
 dňa 10.02.1966.
 v zmysle Protokolu z 10.02.1966. zasadania
 Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre
 zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
 v Budapešti dňa 10.02.1966.



VEL'KÉ KESI
VELKÉ KOSIHY

ARÁŇOŠ
ZLATNÁ NA OSTROVE



Az ábrázolások helyességét igazolom.
Max M. Ullrich
Kéziratos

1:2880



Správnosť doplneného
zápisu potvrdzujem.
Ky. Čechoslavský
Ky. J. Kozmický

Reproduit et imprimé
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances
à Prague.

ÁCS

II.

VELKÉ KOŠIHY
VELKÉ KESI

TCHÉCOSLOVAQUIE

57a.

ČESKOSLOVENSKO

Dunaj

Duna folyam

ÁCS

VAS PUSZTA

GÖNYŰ

PAPRÉT NYUGATI

MAIKI ERDEI

MAGYARORSZÁG

HONGRIE

Az okmány az Államhatár Felügyeletének és
Megjelenésének Magyar-Szlovák Közös Bizottság
... 2006 év ... 02 hó ... 10 napján
HATÁLYBA LÉPETT.
Budapest 2006 év ... 02 hó ... 10 n

Dokument NADOBUDUL PLATNOST
dňa 10.02.2006
v zmysle Protokolu z ... zasadania
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
v Bratislave dňa 10.02.2006.



Az elnevezések helyességét igazolom

Handwritten signature

1:2880



Správnosť doplneného
zápisu potvrdzujem.

Handwritten signature

Reproduit et imprimé
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances
à Prague.

Summa

II.

58 a.

II. 12
+84 856,58
-30 069,48

N
+83 445,30



TCHÉCOSLOVAQUIE
ČESKOSLOVENSKO

MAGYARORSZÁG
HONGRIE

Az okmány az Alkalmatl. Felmérésnek és
Megjelölésnek Magyar-Szlovák Közös Bizottsága
... előszakiál. készült jegyzőkönyv alapján
2006. év ... hó ... napján
HATÁLYBA LÉPETT.
Budapest, 2006. év ... hó ... napján

Dokument NADOBUDUL PLATNOST
dňa 10.02.2006
v zmysle Protokolu z ... zasadania
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
v Bratislave dňa 10.02.2006



Az ábrázolás helyességét igazolom A zöld színnel ábrázolt változások helyességét igazoljuk. Správnosť zmien provedených zelenou farvou potvrdzujem. 1:2880

M. K. ...

M. ...

M. ...

Správnosť doplneného zápisu potvrdzujem.

M. ...

Reproduit et imprimé dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances à Prague.

S

II.

59a.

~~TCHÉCOSLOVAQUIE~~
~~ČESKOSLOVENSKO~~

ARÁNOŠ
ZLATNÁ NA OSTROVE

VELKÁ LEISKÁ SIHOŤ

Dunaj
Duna folyam

LOVAD DUNÁRA

LOVAD SZÓLÓKRE DŰLŐ

ÁCS

LOVAD MALOMRÉTI DŰLŐ

LOVAD

Lovadi hegy

HOSSZÚHEGY ÉS KÖLESFÖLDEK

MAGYARORSZÁG

HONGRIE

Az önkormányzat Államháztartási Felelősségének és
Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottságának
... 2002. évi ... 02. hó ... napján
HATÁLYBA LÉPETT.
Budapest, 2002. évi ... 02. hó ... napján

Dokument NADOBUDOL FLATNOST
dňa ... 02. 2002. ...
v zmysle Protokolu z ... zasadania
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre
zameriavanie a vyznačovania štátnych hraníc
v Bratislave dňa ... 02. 2002.



1:2880



Az ábrázolások helyességét igazolom

Handwritten signature



Správny doplneného
...
Handwritten signature

Reproduit et imprimé
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances
à Prague.

Handwritten signature

~~TCHĚCOSLOVAQUIE~~ ~~ČESKOSLOVENSKO~~

Az örmény az Általános Földmérésnek és
Magjábólásának Magyar-Szlovák Közös Etszötéség
... Ülésszakáról készült jegyzőkönyv alapján
1906 év ... 02 ... hó ... 10 ... napján
HATÁLYBA LÉPETT.
Budapest 1906 év ... 02 ... hó ... 10 ... napján

Dokument NADČUDOL PLATNOST
dňa ... 10 ... 02 ... 1906 ...
v zmysle Protokolu z ... zasadania
Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre
zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
v ... dňa ... 10 ... 02 ... 1906 ...



ARÁNOŠ
ZLATNÁ NA OSTROVE

VELKÁ LELESKÁ PUSTA

Rameno Dunaja

Dunaj

VELKÁ LELESKÁ SIHOŤ

45 H.P.

1781 km

Duna folyam

ACS

1:2880



Arányosok helyességét igazolom
*Načalník
A. Repaci*



Správnosť doplneného
zákesu potvrdzujem.
*Ing. Červený
Ing. J. J. J.*

Reproduit et imprimé
dans l'Institut de reproduction du Ministère des Finances
à Prague.